Porównanie tłumaczeń Dzieje 27:8

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Ledwo zarówno żeglując wzdłuż niej przyszliśmy do miejsca pewnego które jest nazywane piękne przystanie któremu blisko było miasto Lasea |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | a przemieszczając się z trudem wzdłuż niej, dobiliśmy do pewnego miejsca o nazwie Piękne Przystanie,\* w pobliżu miasta Lasea.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Z trudem żeglując wzdłuż niej, przyszliśmy do miejsca pewnego, nazywanego "Piękne Przystanie", którego blisko miasto było Lasaia. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Ledwo zarówno żeglując wzdłuż niej przyszliśmy do miejsca pewnego które jest nazywane piękne przystanie któremu blisko było miasto Lasea |

1. 1) Piękne Przystanie l. Dobre Porty : ok. 96 km dalej. [↑](#footnote-ref-2)